

Súd: Okresný súd Galanta
Spisová značka: 10C/434/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2314224474
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Foltánová
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2015:2314224474.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta v konaní vedenom pred samosudkyňou JUDr. Evou Foltánovou v právnej veci žalobcu: Diners Club CS, s.r.o., IČO: 35 757 086, so sídlom Bratislava, Námestie Slobody 11, zastúpený Advokátska kancelária BRICHTA & PARTNERS, so sídlom Bratislava, Grösslingova 8, proti odporcovi: C. G., L.. XX.X.XXXX, L. J. D., v konaní zastúpení opatrovníčkou pre konanie C.. S. G., pracovníčkou Okresného súdu Nové Zámky, o zaplatenie 4 045,25 Eur s prísl., takto

rozhodol:

I. Žalovaný je povinný žalobcovi zaplatiť 4 045,25 Eur s 18 % úrokom ročne z dlžnej sumy od 29.11.2013 do zaplatenia, s ročným úrokom z omeškania vo výške
5,25% ročne zo sumy 69,36 EUR od 29.11.2013 do zaplatenia,
5,25% ročne zo sumy 149,32 EUR od 29.12.2013 do zaplatenia,
5,25% ročne zo sumy 149,68 EUR od 29.1.2014 do zaplatenia,
5,25% ročne zo sumy 151,97 EUR od 1.3.2014 do zaplatenia,
5,25% ročne zo sumy 159,39 EUR od 29.3.2014 do zaplatenia,
5,25% ročne zo sumy 156,73 EUR od 29.4.2014 do zaplatenia,
5,25% ročne zo sumy 160,67 EUR od 29.5.2014 do zaplatenia,
5,15% ročne zo sumy 161,58 EUR od 29.6.2014 do zaplatenia,
5,15% ročne zo sumy 165,43 EUR od 29.7.2014 do zaplatenia,
5,15% ročne zo sumy 166,58 EUR od 29.8.2014 do zaplatenia,
5,05% ročne zo sumy 169,12 EUR od 29.9.2014 do zaplatenia,
5,05% ročne zo sumy 2308,45 EUR od 2.10.2014 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Súd priznáva žalobcovi náhradu trov konania vo výške 920,67 Eur, ktorú sumu je povinný zaplatiť žalovaný JUDr. Júliusovi Brichtovi, advokátovi, Advokátska kancelária Brichta & Partners so sídlom Grösslingova 8, 811 09 Bratislava do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom podaným proti odporcyni domáhal zaplatenia sumy 4 045,25 Eur s príslušenstvom a nároku na náhradu trov konania. Návrh zdôvodnil tým, že odporca s ním uzavrel Dohodu o čerpaní úveru na refinancovanie záväzkov žiadateľa, na základe ktorej mu poskytol úver v celkovej výške 4 168,10 eur na refinancovanie jeho záväzkov voči navrhovateľovi. Odporca sa zaviazal úver vrátiť v lehote a za podmienok uvedených v splátkovom kalendári, ktorý je súčasťou dohody a zaplatiť za úver úrok 18% ročne až do úplného splatenia celého úveru. Odporca sa zaviazal zaplatiť úver a príslušný úrok v 25 mesačných splátkach s tým, že poslednú splátku mal uhradiť do 28.10.2015. Zmluvné strany sa dohodli, že uhradená suma sa použije prednostne na úhradu splatného úroku a následne sa znižuje dlžná istina. Dňa 28.10.2013 odporca uhradil sumu vo výške 207,- Eur. Dňa 1.10.2014 bola odporcovi zaslaná výzva na zaplatenie dlžnej sumy a ukončenie zmluvné vzťahu s

oznámením o splatnosti celého dlhu dňa 2.10.2014. Odporca na výzvu nereagoval a celý úver sa stal splatným.

Súd návrhu v plnom rozsahu vyhovel a vydal dňa 14.11.2014 platobný rozkaz č.k. 32Ro/2573/2014-20, ktorý sa však nepodarilo žalovanému doručiť, preto ho súd dňa 17.9.2015 zrušil uznesením č.k. 10C/434/2015-45.

Uznesením tunajšieho súdu č. k. 10C/434/2015-48 zo dňa 22.9.2015 bola žalovanému v súlade s ust. § 29 ods. 2 O.s.p. ustanovená opatrovníčka na zastupovanie v konaní, nakoľko žalovaný sa na mieste svojho bydliska nezdržiava a jeho súčasný pobyt sa súdu vykonaným šetrením nepodarilo zistiť.

Súd pojednával v neprítomnosti opatrovníčky pre konanie podľa § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a vykonal dokazovanie výsluchom právneho zástupcu navrhovateľa, oboznámením obsahu Dohody o čerpaní úveru na refinancovanie záväzkov žiadateľa zo dňa 18.10.2013, výpisu z obchodného registra navrhovateľa, oznámením o vypovedaní zmluvného vzťahu ako aj oboznámením ostatného spisového materiálu a zistil tento skutkový a právny stav:

Dňa 18.10.2013 uzavreli účastníci Dohodu o čerpaní úveru na refinancovanie záväzkov odporcu, na základe ktorej odporca uznal svoj záväzok voči navrhovateľovi zo zmluvy zo dňa 12.11.2007 vo výške 4 168,10 eur. Súčasne navrhovateľ poskytol odporcovi na refinancovanie jeho záväzku úver v sume 4 168,10 eur, ktorým došlo k úhrade záväzkov odporcu zo zmluvy. Odporca sa zaviazal úver vrátiť spolu s úrokom vo výške 18% ročne s tým, že podľa splátkového kalendára, ktorý je súčasťou zmluvy, boli splátky dohodnuté vo výške 207,- eur k 28. dňu v mesiaci počnúc 28.10.2013 a konečná splatnosť úveru bola dohodnutá do 28.10.2015. RPMN je v zmluve uvedená 20,14%, priemerná RPMN 20,83%, celková čiastka zaplatená odporcom je uvedená vo výške 5 028,81 eur. V zmluve si účastníci dohodli aj úrok z omeškania vo výške 6% ročne. Z návrhu, ako aj z výpovede navrhovateľa v konaní vyplýva, že odporca uhradil z dlžnej sumy len jednu splátku vo výške 207,- Eur. Na základe toho, že si svoje povinnosti zo zmluvy neplnil, listom zo dňa 18.2.2014 ho navrhovateľ vyzval na doplatenie dlžných splátok s príslušenstvom do 15 dní od doručenia výzvy s tým, že v opačnom prípade bude považovať celý úver za splatný a bude požadovať uhradenie celej dlžnej istiny s príslušenstvom a vypovedal zmluvný vzťah. Na výzvu odporca nereagoval. V konaní bolo zistené, že plnenie na základe zmluvy o úvere bolo odporcovi poskytnuté v deň podpisu zmluvy 18.10.2013 tak, že bol vyrovnaný predchádzajúci záväzok odporcu zo zmluvy o vydaní karty č. 36171039795429, t.j. pôvodný záväzok odporcu zanikol a vznikol mu nový záväzok voči navrhovateľovi z titulu úverovej zmluvy.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 52 ods. 1, 3, 4 Občianskeho zákonníka účinného v čase uzavretia úverovej zmluvy spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom

finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu, údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Vychádzajúc zo skutkových zistení v predmetnej veci a citovaných ustanovení zákona považoval súd návrh navrhovateľa za dôvodný v celom rozsahu. Je nesporné, že medzi navrhovateľom a odporcom bola uzavretá zmluva o úvere, t.j. v zmysle § 497 Obchodného zákonníka.

Na uvedenú zmluvu sa vzťahuje aj zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Normy obchodného práva sú v tomto prípade použiteľné len vtedy, ak neodporujú úprave majúcej prednosť, teda úprave spotrebiteľských vzťahov v Občianskom zákonníku a predpisoch vydaných na jeho vykonanie.

Súd vzhľadom k tomu, že ide o nárok vzniknutý zo spotrebiteľskej zmluvy, skúmal, či táto zmluva má náležitosti podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. a zistil, že predmetná zmluva obsahuje všetky predpísané náležitosti. Na základe požiadania odporcu mu navrhovateľ ako veriteľ poskytol peňažné prostriedky, ktorými bol uhradený jeho predchádzajúci záväzok voči navrhovateľovi. Rovnako bolo preukázané, že odporca nesplácal úver riadne a včas, navrhovateľovi uhradil len jednu dohodnutú splátku vo výške 207,- Eur.

Vzhľadom k týmto okolnostiam súd považoval zmluvu o úvere za platne uzavretú. Keďže si odporca povinnosť riadne a včas splácať predpísané splátky neplnil, navrhovateľ mu oznámil zosplatnenie celej dlžnej sumy úveru vyplývajúceho zo zmluvy o úvere, ku ktorému došlo k 2.10.2014. V dôsledku toho odporcovi vznikla povinnosť uhradiť celú dlžnú sumu naraz. Keďže odporca dlžnú sumu neuhradil, navrhovateľ si uplatnil nárok na zaplatenie dlžnej sumy 4 168,10 eur, ktorá pozostáva z neuhradenej istiny úveru. Zároveň si navrhovateľ uplatnil nárok aj na zaplatenie zmluvného úroku vo výške 18% ročne z dlžnej sumy od 29.11.2013 (t.j. odo dňa nasledujúceho po splatnosti druhej splátky) do zaplatenia a úroku z omeškania v zákonnej výške z jednotlivých splátok (istiny) odo dňa nasledujúceho po splatnosti až do zaplatenia a po zosplatnení úveru zo sumy 2 308,45 eur od 2.10.2014 do zaplatenia.

Navrhovateľovi v zmysle § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka v spojení s nar. vl. č. 87/1995 Z.z. vznikol nárok na úrok z omeškania v zákonnej výške preto mu súd úrok z omeškania priznal v tejto výške.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 1 O.s.p. Navrhovateľ mal v konaní plný úspech.

Trovy pozostávajú z trov právneho zastúpenia v sume 678,17 eur (3 úkony právnej pomoci po 181,26 eur - prevzatie a príprava zastúpenia, podanie návrhu na začatie konania, účasť na pojednávaní dňa 30.11.2015, 2 x paušál po 9,65 eur, 1 x paušál 10,07 Eur, náhrada za stratu času za 4 polhodiny po 16,775 eur, náhrada cestovných nákladov na trase Bratislava - Galanta a späť v sume 37,92 eur) a trovy za zaplatený súdny poplatok v sume 242,50 eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné podať odvolanie a to do 15 dní odo dňa jeho písomného doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Trnave, písomne alebo ústne do zápisnice.

Z písomne podaného odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sa ním sleduje, musí byť podpísané a datované. V odvolaní sa má ďalej uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť). Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení.